

## KÚPNA ZMLUVA č. 1/2020

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „kúpna zmluva“)

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami:

### predávajúci:

Meno a priezvisko : Marián Mizerák, rod. Mizerák  
Bydlisko : Ďačov č. 210, 082 71 Lipany  
Narodený : 07.08.1973  
Rodné číslo : 730807/9141  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu : SK92 0200 0000 0020 8798 9251  
Štátna príslušnosť : Slovenská republika  
(ďalej len „**predávajúci**“)

a

### Kupujúci:

Názov : **Obec Teriakovce**  
V zastúpení : Miroslav Angelovič, starosta obce  
Sídlo: Teriakovce 54, 080 05 Prešov - Solivar  
IČO: 00 327 859  
DIČ: 2020548211

(ďalej len „**kupujúci**“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „**zmluvné strany**“ alebo „**strany**“)

uzatvárajú túto kúpnu zmluvu:

### Článok I.

#### Úvodné ustanovenia

1. Za účelom výstavby nájomného bytového domu a súvisiacej technickej vybavenosti na nižšie uvedených pozemkoch vo vlastníctve predávajúceho, sa predávajúci zaväzuje previesť vlastnícke právo k predmetu kúpy definovanému v tejto kúpnej zmluve na kupujúceho za podmienok stanovených v tejto kúpnej zmluve a kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu predávajúcemu za podmienok stanovených v tejto kúpnej zmluve.
2. Predávajúci je vlastníkom nehnuteľností zapísaných ako pozemky a to :
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/26, druh ostatná plocha o výmere 792 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/33, druh ostatná plocha o výmere 712 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/36, druh ostatná plocha o výmere 1271 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/41, druh ostatná plocha o výmere 17 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/42, druh ostatná plocha o výmere 18 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/43, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/44, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/45, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/46, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/47, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
  - parcela registra „C“, parc. č. 220/48, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,

- parcela registra „C“, parc. č. 220/55, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/56, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/57, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/58, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/59, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/60, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/61, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/62, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/63, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/68, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/69, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/70, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/71, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 242/37, druh ostatná plocha o výmere 210 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 242/38, druh ostatná plocha o výmere 144 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 260/6, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 260/7, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 84 m<sup>2</sup>,

to všetko zapísané na liste vlastníctva č. 840, katastrálne územie : Teriakovce, obec Teriakovce, okres : Prešov, v spoluvlastníckom podiele 1/1, vedený katastrálnym odborom Okresného úradu Prešov.

3. Geometrickým plánom č. 9/2019, zo dňa 27.10.2019, vypracovanom firmou GEODET-Ing. Miloš Kožuško, Nám. Sv. Martina 93, 082 71 Lipany, boli z pôvodných pozemkov zapísaných na LV č. 840, katastrálne územie Teriakovce, názov obce Teriakovce, názov okresu Prešov :

- parcelné číslo KN-C 220/35 - ostatná plocha o výmere 771 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/36 - ostatná plocha o výmere 1271 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/37 - ostatná plocha o výmere 377 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/38 - ostatná plocha o výmere 178 m<sup>2</sup>,

vytvorené nové pozemky :

- parcelné číslo KN-C 220/35 - ostatná plocha o výmere 87 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/36 - ostatná plocha o výmere 997 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/37 - ostatná plocha o výmere 841 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/38 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 286 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/95 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 286 m<sup>2</sup>,
- parcelné číslo KN-C 220/96 – ostatná plocha o výmere 100 m<sup>2</sup>.

## Článok II.

### Predmet kúpy

1. Predávajúci ako výlučný vlastník týmto predáva nehnuteľnosti zapísané ako :

- parcela registra „C“, parc. č. 220/26, druh ostatná plocha o výmere 792 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/33, druh ostatná plocha o výmere 712 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/36, druh ostatná plocha o výmere 997 m<sup>2</sup>,

- parcela registra „C“, parc. č. 220/41, druh ostatná plocha o výmere 17 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/42, druh ostatná plocha o výmere 18 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/43, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/44, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/45, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/46, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/47, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/48, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/55, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/56, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/57, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/58, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/59, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/60, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/61, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/62, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/63, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/68, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/69, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/70, druh ostatná plocha o výmere 12 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 220/71, druh ostatná plocha o výmere 13 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 242/37, druh ostatná plocha o výmere 210 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 242/38, druh ostatná plocha o výmere 144 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 260/6, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 m<sup>2</sup>,
- parcela registra „C“, parc. č. 260/7, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 84 m<sup>2</sup>,

to všetko zapísané na liste vlastníctva č. 840, katastrálne územie : Teriakovce, obec Teriakovce, okres : Prešov, vedený katastrálnym odborom Okresného úradu Prešov (ďalej len „**predmet kúpy**“) v celosti kupujúcemu, ktorý tento nadobúda do svojho výlučného vlastníctva. Predávajúci sa zaväzuje v zmysle ustanovení tejto kúpnej zmluvy kupujúcemu predmet kúpy riadne odovzdať a previesť naň vlastnícke právo a kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať a zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy.

### Článok III.

#### Kúpna cena a platobné podmienky.

1. Zmluvné strany si na základe vzájomnej dohody dohodli celkovú kúpnu cenu za predmet kúpy vo výške 114 270,- EUR  
(slovom: jedenstoštrnásťtisícdeväťdesiat eur). Vzhľadom na to, že predávajúci nie je platca DPH, je táto cena aj konečnou cenou.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu za predávané pozemky z finančných prostriedkov úveru od Štátneho fondu rozvoja bývania, a to najneskôr do 30 dní po schválení úveru a splnení všetkých požiadaviek zo strany Štátneho fondu rozvoja bývania ( t.j. zabezpečenie úveru zriadením záložného práva).

3. Finančné prostriedky z úveru Štátneho fondu rozvoja bývania budú pripísané priamo na účet predávajúceho, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že predávajúci odovzdá kupujúcemu predmet kúpy do užívania do 3 dní od právoplatného rozhodnutia príslušného katastrálneho úradu o povolení vkladu, na základe ktorého sa kupujúci stane vlastníkom predmetu kúpy (*deň dodania*).
5. Kupujúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať predávajúceho o schválení alebo neschválení úveru zo strany Štátneho fondu rozvoja bývania.
6. Zmluvné strany sú si vedomé skutočnosti, že predmet kúpy môže byť predmetom záložného práva v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania, so sídlom Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava 37, IČO:31749542 (ďalej aj „**ŠFRB**“), ktorý zabezpečuje pohľadávku ŠFRB z úverovej zmluvy uzavretej medzi ŠFRB a kupujúcim. Predávajúci sa zaväzuje uzatvoriť so Štátnym fondom rozvoja bývania prípadnú zmluvu o zriadení záložného práva, pokiaľ predmet kúpy bude tvoriť predmet zálohu.
7. Predávajúci alebo kupujúci sú oprávnení písomne odstúpiť od tejto kúpnej zmluvy v prípade, že kupujúcemu nebude schválený úver od ŠFRB na prefinancovanie kúpy pozemkov podľa tejto kúpnej zmluvy.

#### Článok IV.

#### Vyhlásenia zmluvných strán.

1. Predávajúci ručí od momentu uzatvorenia tejto zmluvy až do dňa právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúceho na základe tejto zmluvy za vlastníctvo, nespornosť a bezbremennosť nehnuteľností a zároveň prehlasuje, že na predmete kúpy neviaznu žiadne dlhy, ťarchy, vecné bremená, záložné ani iné práva tretích osôb.
2. Predávajúci zároveň vyhlasuje, že v prospech vlastníka predávaného pozemku parc. č. KN-C 220/36 je zriadené vecné bremeno pod číslom : V-8220/2019 Vecné bremeno na parcely C KN 220/40, C KN 260/5 spočívajúce v práve vstupu, prechodu a prejazdu pešo a motorovými vozidlami v prospech každého vlastníka ( in rem ) pozemku parcely C KN 220/36 na základe zmluvy o zriadení vecného bremena, povolená dňa 06.12.2019. -číslo zmeny 195/19.
3. Predávajúci oboznámil kupujúceho so stavom predmetu kúpy a tento ho kupuje v stave, v akom sa ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy nachádza. Predávajúci výslovne prehlasuje a ubezpečuje kupujúceho, že :
  - a. jeho vlastníctvo k predmetu kúpy je v súlade s platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami správnych orgánov, a že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli viesť k vydaniu protichodného dokumentu štátneho orgánu (napr. výkon rozhodnutia, resp. exekúcia na majetok predávajúceho a pod.),
  - b. nie je voči nemu ako osobe vedený žiaden spor ani exekučné, vyvlastňovacie, konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie a nie sú mu známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní,
  - c. k predmetu kúpy nie sú uzatvorené žiadne nájomné zmluvy, darovacie zmluvy, budúce kúpne zmluvy (s výnimkou existujúcej medzi zmluvnými stranami), zmluvy o zriadení záložného práva, zmluvy o zabezpečovacom prevode práva a pod. okrem tých, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy,
  - d. k predmetu kúpy neviaznu žiadne ťarchy,

e. k predmetu kúpy neviaznu žiadne práva tretích osôb.

#### Článok V.

##### **Nadobudnutie vlastníckeho práva.**

1. Kupujúci nadobudne predmet kúpy do svojho do svojho výlučného vlastníctva dňom právoplatného rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ ide o náklady spojené s prevodom predmetu kúpy, predávajúci uhradí poplatky za úradné osvedčenie podpisov predávajúceho na všetkých vyhotoveniach tejto zmluvy, ďalej uhradí správny poplatok za zápis vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci a kupujúci najneskoršie do 3 pracovných dní po zaplatení kúpnej ceny.

#### Článok VI.

##### **Záverečné ustanovenia.**

1. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, pričom účinky prevodu vlastníckeho práva k predmetu kúpy nastávajú okamihom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
3. Túto kúpnu zmluvu možno meniť a dopĺňať písomným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.
4. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto kúpnu zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Kúpna zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z toho dve vyhotovenia sú určené na podanie príslušnému katastrálnemu odboru, po jednom vyhotovení pre predávajúceho a dvoch vyhotoveniach pre kupujúceho.
6. Zmluvné strany obsahu kúpnej zmluvy porozumeli, vyhlasujú, že táto kúpna zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, a na znak súhlasu s jej obsahom túto kúpnu zmluvu vlastnoručne podpisujú. Taktiež prehlasujú, že kúpnu zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré majú byť podľa ich vôle obsahom kúpnej zmluvy podľa tohto článku, môžu byť po dohode zmluvných strán dojednané dodatočne resp. čiastočne doplnené alebo zmenené, pri zachovaní všetkých podstatných nemenných náležitostí ako je predmet zmluvy, kúpna cena a platobné podmienky, to všetko najneskôr však pri podpise kúpnej zmluvy.
8. Obecné zastupiteľstvo kupujúceho schválilo túto kúpnu zmluvu na svojom zasadnutí dňa 17.2.2020
9. Kúpna zmluva nadobúda účinnosť dňom jej zverejnenia na úradnej tabuli kupujúceho.

Príloha : Uznesenie obecného zastupiteľstva obce Teriakovce o schválení kúpnej zmluvy.

V Teriakovciach dňa 23.01.2020

Za predávajúceho :

[Redacted signature]

Marián Mizerák

Za kupujúceho :

[Redacted signature]

Miroslav Angelovič  
starosta obce



Obec Teriakovce osvedčuje, že podpis na listine urobil(a)  
uznal(a) za svoj vlastný Angelovič Miroslav  
rodné č. [Redacted]

ktorého totožnosť bola preukázaná [Redacted]

Číslo dňenie podpisu je zapísané v osvedčovacej knihe

pod por. č.: 8/P/2020  
V Teriakovciach dňa 23.1.2020





## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podpis: **Marián Mizerák**, dátum narodenia [redacted]  
tožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, [redacted]  
spôsobom - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [redacted]  
HC [redacted] inou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov  
pridelil podpisu poradové číslo **O 57128/2020**.

Lipany dňa 23.1.2020



[redacted]  
Mgr. Lenka POLOMOVÁ  
notársky koncipient  
poverený notárom

**Upozornenie!** Notár legalizáciou  
neosvedčuje pravdivosť skutočností  
uvádzaných v listine (§58 ods. 4  
Notárskeho poriadku)



Obec Teriakovce, Obecný úrad Teriakovce 54, 080 05 Prešov

## UZNESENIE

z deviateho zasadnutia  
obecného zastupiteľstva v Teriakovciach,  
ktoré sa uskutočnilo dňa 17.01.2020 o 18<sup>00</sup> hod. v zasadačke OcÚ

Uznesenie č. 71/01/20

### OZ v Teriakovciach

**schvaľuje** uzatvorenie kúpnej zmluvy č. 1/2020 na kúpu pozemkov podmieňujúcich užívanie budúcich nájomných bytov medzi predávajúcim Marián Mizerák, nar. 07.08.1973, bytom Ďačov č. 210, 082 71 Lipany a kupujúcim Obec Teriakovce, Teriakovce 54, 080 05 Prešov - Solivar, IČO: 00 327 859

Hlasovanie:

Za:	4	Ing. František Chovanec, Ing. Miroslav Jurašek, Ing. Miroslav Viktor, Ľubomír Zakuťanský
Proti:	0	
Zdržal sa:	0	
Neprítomní:	3	Martin Kalakaj, JUDr. Vladimír Peteja, Ing. Martin Šima

V Teriakovciach dňa 22.01.2020

  
Miroslav Angelovič  
starosta obce